



**REGOLATORI AD INNESTO RAPIDO**  
**PUSH-IN FLOW REGULATORS**  
**REGULATEURS DE DEBIT INSTANTANES**  
**DROSSEL MIT STECKANSCHLUSS**

**MATERIALI DI COSTRUZIONE**

OTTONE E ZAMA NICHELATI  
 TECNOPOLIMERO  
 PINZA INOX

GUARNIZIONI IN GOMMA ANTIOLIO NBR  
 PRESSIONE MAX D'ESERCIZIO: 10 BAR (1 MPa)  
 TEMPERATURA DI LAVORO: 0°C (273°K), +60°C (333°K)

**MATERIALS OF CONSTRUCTION**

NICKEL-PLATED BRASS AND ZAMA  
 TECHNOPOLYMER

STAINLESS STEEL PLIERS  
 OIL-PROOF RUBBER PACKINGS NBR  
 MAX WORKING PRESSURE: 10 BAR (1 MPa)  
 WORKING TEMPERATURE: 0°C (273°K), +60°C (333°K)

**MATERIEL DE FABRICATION**

LATTON ET ZAMA NICKELÉS  
 TECNOPOLYMERES

PINCE EN ACIER INOX  
 JOINTS EN CAOUTCHOUC ANTI-HUILE NBR  
 PRESSION MAXI D'EXERCICE: 10 BAR (1 MPa)  
 TEMPERATURE DE TRAVAIL: 0°C (273°K), +60°C (333°K)

**HERSTELLUNGSMATERIAL**

MESSING UND ZAMAK, VERNICKELT  
 TECHNOPOLYMER

ZAHNSCHEIBE AUS EDELSTAHL  
 DICHTUNGEN NBR, ÖLBESTÄNDIG  
 HÖCHSTBETRIEBSDRUCK: 10 BAR (1 MPa)  
 BETRIEBSTEMPERATUREN: 0°C (273°K), +60°C (333°K)

**REGISTRO A VOLANTINO**  
 ADJUSTING KNOB  
 VIS DE REGLAGE A BOUTON  
 EINSTELLSPINDEL MIT HANDRAD



**CORPO PRINCIPALE**  
 MAIN BODY  
 CORPS PRINCIPAL  
 KÖRPER

**ANELLO DI SGANCIO**  
 RELEASE RING  
 POUSSOIR  
 DRUCKRING

**ATTACCO FILETTATO**  
 THREADED CONNECTOR  
 CONNEXION FILETEE  
 GEWINDEANSCHLUSS



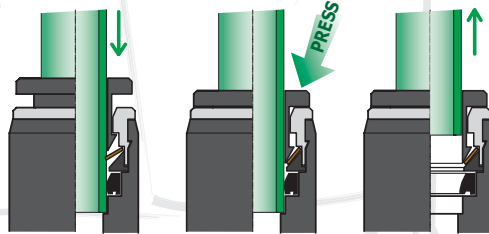
**REGOLATORE PER CILINDRO**  
 REGULATOR FOR CYLINDER  
 REGULATEUR POUR VERIN  
 ABLUFTDROSSEL (FÜR ZYLINDER)



**REGOLATORE PER VALVOLA**  
 REGULATOR FOR VALVE  
 REGULATEUR POUR VANNE  
 ZULUFTDROSSEL (FÜR VENTIL)

**SISTEMA DI AGGANCIAMENTO DEL TUBO**

SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE  
 SYSTEME D'ACCROCHAGE DU TUBE  
 ROHRLÖSESYSTEM



AZIONANDO TOTALMENTE L'ANELLO DI SGANCIO, SI COMANDA L'APERTURA DELL'ANELLO DI BLOCCAGGIO OLTRE IL DIAMETRO DEL TUBO, GARANTENDO L'ESTRAZIONE SENZA DANNO.

BY PUSHING THE RELEASE RING, THE INNER STOP RING EXPANDS TO A DIAMETER GREATER THAN THE HOSE OUTSIDE DIAMETER ALLOWING EXTRACTION WITHOUT DAMAGE.

EN ENFONÇANT A FOND L'ANNEAU DE DECHOCAGE, ON COMMANDE L'OUVERTURE DE L'ANNEAU DE BLOCAGE AU-DELÀ DU DIAMÈTRE DU TUBE GARANTISSANT L'EXTRACTION SANS DOMMAGE.

BEIM HERUNTERDRÜCKEN DES DRUCKRINGS BIS ZUM ANSCHLAG, ÖFFNET SICH DIE ZAHNSCHEIBE UND DAS ROHR KANN SCHADLOS HERAUS GEZOGEN WERDEN.

**ATTACCO FILETTATO**

THREADED CONNECTOR  
 CONNEXION FILETEE  
 GEWINDEANSCHLUSS



**FILETTO CILINDRICO CON O-RING**  
 PARALLEL THREAD WITH O-RING  
 FILET CYLINDRIQUE AVEC JOINT MONTE  
 ZYLINDRISCHES GEWINDE MIT O-RING

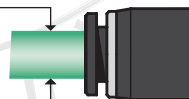


**FILETTO CONICO CON TEFLON**  
 TAPERED THREAD WITH PTFE  
 FILET CONIQUE AVEC TEFLON  
 KONISCHES GEWINDE MIT TEFLON

**TIPI DI TUBO INNESTABILI**

TUBES D'ACCOUPEMENT  
 SUIABLE FOR  
 SCHLAUCHTYPEN

**POLIURETANO**  
**NYLON (PA6)**  
**RILSAN (PA11)**



Ø4 ÷ Ø10 (±0,05) - Ø12 (±0,1)

**O-RING/GUARNIZIONI**

OIL-PROOF RUBBER  
 JOINTS  
 DICHTUNGEN

NON ESENTI DA SILICONE  
 NOT SILICONE FREE  
 NON LIBRES DE SILICONE  
 KEIN LABSFREI



**CODIFICA ARTICOLI**

ITEM CODIFICATION  
 CODIFICATION ARTICLES  
 BESTELLSYSTEM

**KD8040T**

SERIE ARTICOLO  
 SERIES  
 SERIE PRODUIT  
 ARTIKELSERIE

FILETTO  
 THREAD  
 FILET  
 GEWINDE

TUBO  
 TUBE  
 TUBE  
 SCHLAUCH

TIPO FILETTO  
 THREAD TYPE  
 TYPE DE FILET  
 GEWINDEART